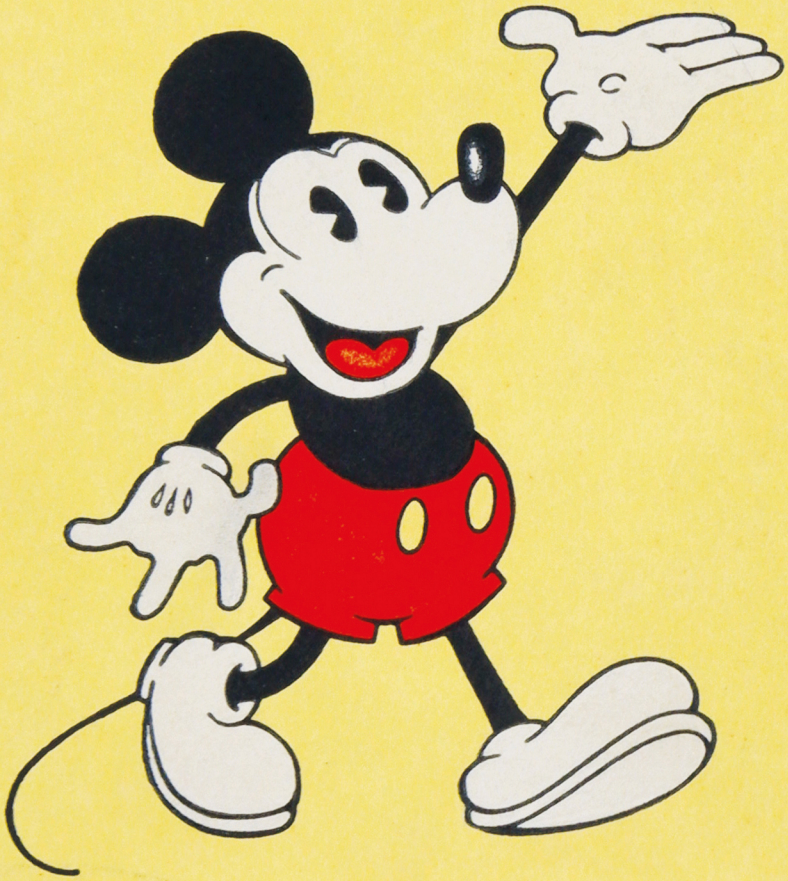
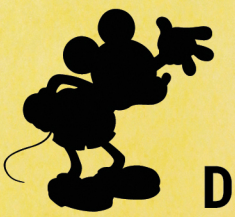
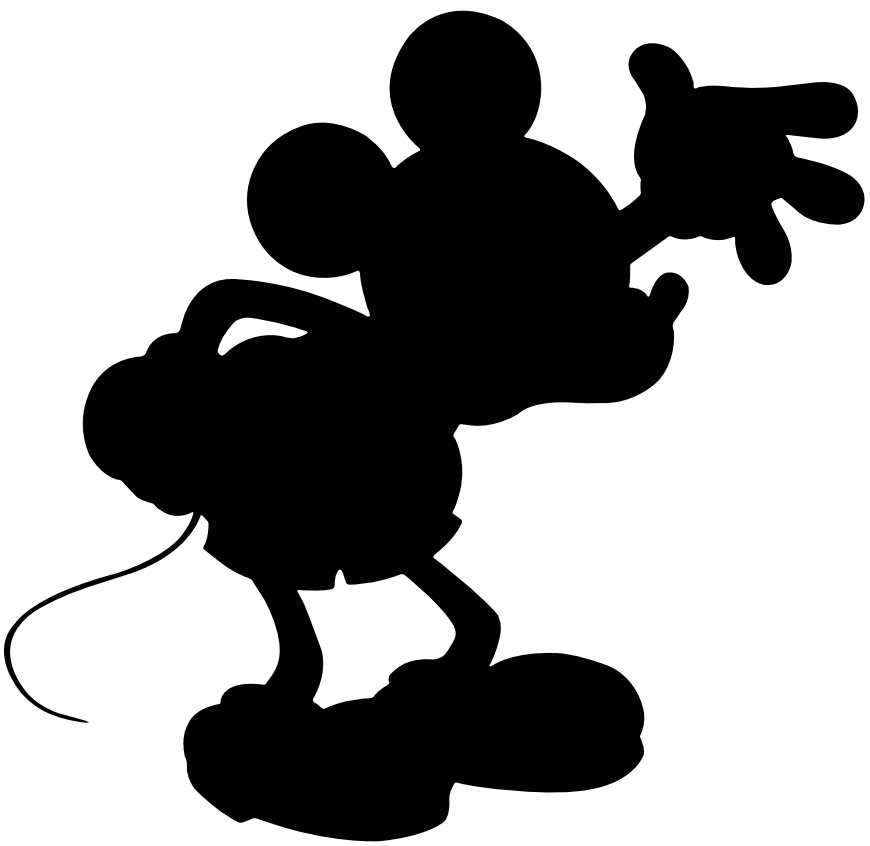
Disney





Disp. 2

«It all started with a mouse...»



Disney

Dispensa 2 del catalogo «IL SENTIERO MAGICO. 150 anni di letteratura per l'infanzia»
a cura di: Raffaella Colombo
grafica e impaginazione: Camilla Lietti
immagini: Luca Bonadeo

LIBRERIA ANTIQUARIA
PONTREMOLI

Libreria Antiquaria Pontremoli
di Lucia Di Maio e Giovanni Maria Milani

via Cesare Balbo 4, 20136 Milano | (+39) 0258103806
info@libreriapontremoli.it | www.libreriapontremoli.it

L'arrivo di Topolino in Italia



"Non dimentichiamoci che tutto ebbe inizio con un topo", era solito dire Walt Disney.

In verità, tutto ebbe inizio con un coniglio, Oswald the Lucky Rabbit, prima creazione del geniale duo formato dallo stesso Disney e dal fumettista e animatore Ubbe "Ub" Eert Iwerks, i cui diritti furono però presto sottratti loro dallo scaltro produttore Charles Mintz. Ma da quel furto iniziale cominciò a prendere forma il futuro Mickey Mouse (in principio chiamato "Mortimer Mouse") con il primissimo corto in assoluto (il celeberrimo «Steamboat Willie») realizzato nel 1928 e il primo corto sonoro «The Jazz Singer» presentato nel 1929, seguito a stretto giro da «The Jazz Fool».

Ed è da qui, da questo cartone di pochi minuti, che la storia di Topolino in Italia ha inizio. Uscito negli Stati Uniti nel luglio del 1929, verso la fine dello stesso anno il cortometraggio prese a girare nelle poche e pionieristiche sale cinematografiche italiane dotate di sistema audio, tutte appartenenti alla SASP, la società fondata nel 1913 dal produttore e distributore Stefano Pittalunga. Tra queste, si ricorderà la proiezione di «Topolino pianista» – questa la traduzione dell'originario «The Jazz Fool» – al Cinema Ghersi di Torino, così annunciata in un trafiletto su «La Stampa» del 13 dicembre 1929 (che non citava Disney e trasformava il cognome "Iwerks" in "Irwich"):

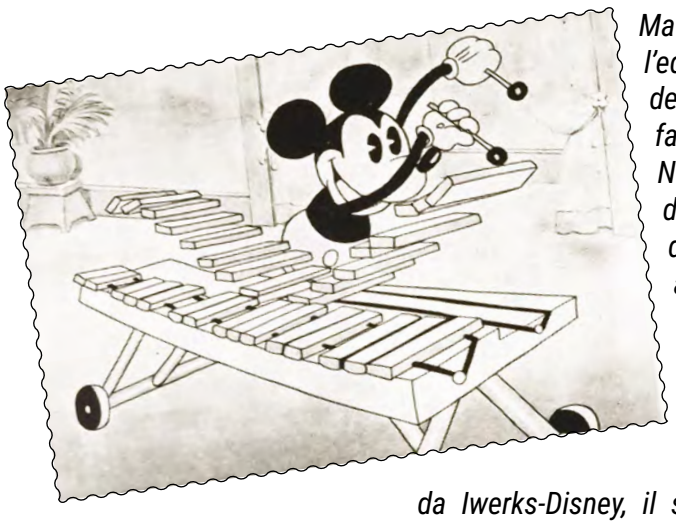
Topolino pianista

l'ultima creazione animata del celebre pittore umorista Irwich, sincronizzata al Cinephone con danze caricaturali, canti, acrobazie, eccentricità inimitabili. Novità assoluta per le più pazze risate.

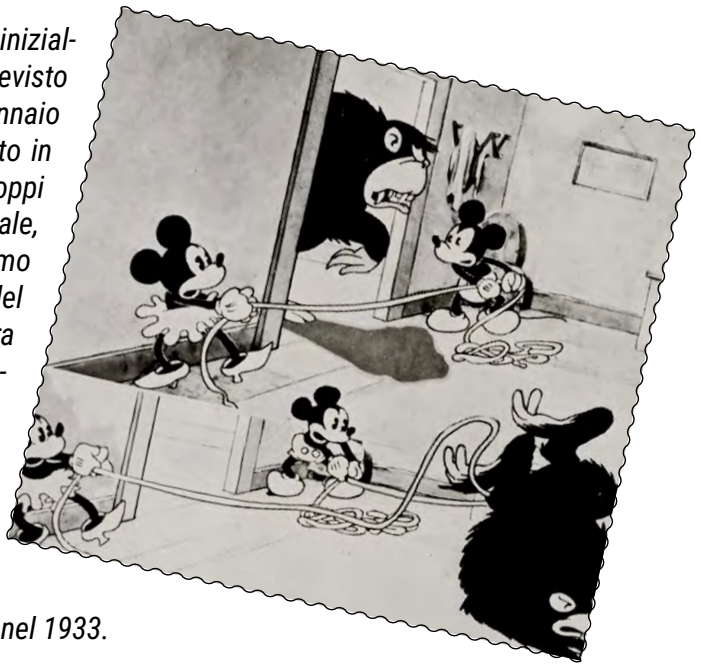
È un Mickey Mouse girovago e felice, quello di «The Jazz Fool», innocente ma pronto anche a difendersi, come nel finale corpo a corpo con un litigioso pianoforte. Una perfetta distrazione, in quel periodo di crisi mondiale economica e politica. E un grande successo commerciale pronto a scatenare, anche in Italia, rivalità e battaglie editoriali.

Dal grande schermo alla carta stampata

Fu l'«Illustrazione del Popolo», storico supplemento settimanale della torinese «Gazzetta del Popolo», a ospitare per primo le strisce di Mickey Mouse, a soli due mesi dal primo fumetto apparso negli Stati Uniti. All'interno del numero 13 del 30 marzo 1930, infatti, «Le avventure di Topolino nella giungla» diedero inizio a una serie quasi continua che si sarebbe interrotta soltanto con il cinquantunesimo fascicolo del 21 dicembre successivo, mentre il numero 23 veniva dedicato al «creatore di Topolino» Ub Iwerks.



Ma se questo fu l'esordio assoluto, è con l'editore fiorentino Nerbini che la storia del personaggio disneyano in Italia si fa appassionante. Nel 1932, Giuseppe Nerbini e il figlio Mario decisero infatti di creare una nuova rivista interamente dedicata a Mickey Mouse. Dopo aver affidato la direzione al nipote di Carlo Collodi, Paolo Lorenzini, «Il Giornale di Topolino» fece la sua comparsa nelle edicole il 31 dicembre dello stesso anno. Con i disegni di Giove Toppi in luogo degli originali firmati da Iwerks-Disney, il subito apprezzato settimanale riuscì tuttavia a tornare soltanto con il secondo numero del 7 gennaio 1933 prima di essere investito da una causa legale intentata dalla Frassinelli. Giuseppe e Mario ignoravano infatti che il raffinato editore torinese stava per pubblicare – a cura di Franco Antonicelli e con traduzione "occulta" di Cesare Pavese (ma di questo si dirà tra poco) – due volumetti con storie e disegni originali di Mickey Mouse, personaggio sul quale rivendicava, in virtù di un accordo stipulato con la Disney, il possesso dei diritti esclusivi.



E se l'azione di Frassinelli ebbe inizialmente successo, tanto che il previsto numero 3 della Nerbini del 14 gennaio 1933 uscì con il titolo trasformato in «Topo Lino» e con i disegni di Toppi meno simili alla maschera originale, alla fine un'intesa con Guglielmo Emanuel – futuro direttore del «Corriere della Sera» ma allora rappresentante per l'Italia del potentissimo King Features Syndicate, l'agenzia titolare dei diritti mondiali sui fumetti Disney – risolse la controversia in favore dell'editore toscano, lasciando a Frassinelli il solo diritto di pubblicare i due titoli poi apparsi nel 1933.

Ma si trattò, per Nerbini, di una vittoria breve. Un nuovo fronte legale stava infatti per aprirsi con un ben più potente avversario, ovvero Arnoldo Mondadori, che già nel 1934 aveva avviato contatti privati con la Disney. Il colpo finale arrivò nel luglio 1935 quando l'editore milanese ospitò nella propria villa di famiglia a Meina, sul Lago Maggiore, Walt e il fratello Roy, giungendo a siglare un contratto destinato a disarmare tutti i potenziali concorrenti. Mondadori era infatti ora detentrice dei diritti in esclusiva su tutti i personaggi Disney superando così – anche grazie all'appoggio del regime fascista, a cui pure anche Nerbini si era rivolto – il diritto limitato al solo Mickey Mouse dell'editore fiorentino. E fu così che, dal numero 137 dell'agosto 1935 anche «Topolino» passò sotto le insegne di Mondadori.

1. «Le avventure di Topolino (MICKEY MOUSE). Storielle e illustrazioni dello Studio Walter Disney» Vol. I [-II]

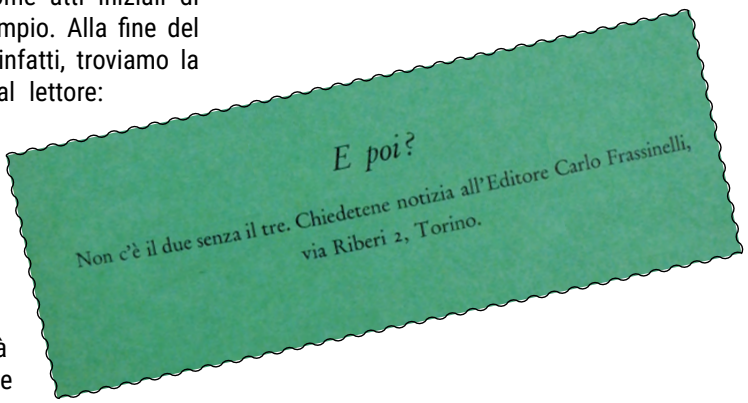
Torino, Frassinelli Tipografo Editore, 1933, in 8°, 2 voll., n. 1: cartonato giallo con disegno di Topolino al piatto anteriore, sovracoperta in carta velina parlante; n. 2: cartonato verde con di segno di Topolino armato e di un gorilla, sovracoperta in carta velina parlante, n.1: pp. 38 [2], sguardie gialle; n. 2: pp. 36, sguardie verdi.

INSIEME COMPOSTO DAI VOLUMI I E II COMPLETI DELLE STRAORDINARIAMENTE RARE SOVRACOPERTE PARLANTI IN CARTA VELINA. *€ 12.000*

Se con «L'Illustrazione del Popolo» la maschera di Topolino arrivò in Italia sotto forma di fumetto, è sempre Torino a segnare la sua prima apparizione in volume con la doppia pubblicazione Frassinelli del 1933. E si tratta, come noto, di una storia di assoluto fascino, al di là della battaglia legale con Nerbini che la accompagnò.
Perché «Le avventure di Topolino» è, prima di tutto e sopra tutto, la storia di un'amicizia e di una collaborazione tra due straordinarie figure del panorama editoriale e letterario del Novecento italiano, ovvero Franco Antonicelli e Cesare Pavese.
Nella primavera-estate del 1932, Carlo Frassinelli propose infatti al neo-direttore della propria gloriosa collana «Biblioteca europea» di occuparsi della riduzione e traduzione del primo «Mickey Mouse Movies Stories», libretto impresso dall'americana David McKay Company nel 1931 come trasposizione su carta di celebri cortometraggi Disney con effetto "flipbook" (vale a dire con piccoli disegni in sequenza capaci di creare un'impressione di movimento sfogliando velocemente le pagine).



Delle undici “storielle” contenute nel titolo McKay, il tipografo-editore torinese decise di proporre «I pionieri» («Mickey Mouse: Pioneer Days») e «I militi del fuoco» («Mickey Mouse and the Fire Fighters») nel primo volume e «Il mistero del gorilla» («Mickey Mouse: the Gorilla Mistery») e «La festa del compleanno» («Mickey Mouse: the Birthday Party») nel secondo, rinunciando alla folioscopia ma riproducendo fedelmente i fotogrammi in bianco e nero originali.
Confezionati con semplici e deliziose copertine in cartonato giallo e verde (con un gioioso Topolino al piatto anteriore del primo volume e Topolino armato contro un gorilla al secondo) e avvolti in fragilissime ed eccezionalmente rare (ma meglio sarebbe dire: quasi introvabili) sovracopertine parlanti in carta velina, i due Disney della Frassinelli apparvero a stretto giro all’inizio nel 1933, con tiratura ignota ma che si deve supporre limitata a causa del carattere ancora sperimentale di queste pubblicazioni.
Ciò che è tuttavia certo è che, prima dell’inizio della disputa con Nerbini, quei libretti erano stati pensati dall’editore torinese come atti iniziali di un progetto più ampio. Alla fine del secondo volume, infatti, troviamo la domanda rivolta al lettore: «E poi? Non c’è il due senza il tre. Chiedetene notizia all’editore Carlo Frassinelli, via Riberi 2, Torino», chiaro segno della volontà di proseguire oltre quelle prime uscite.





1.

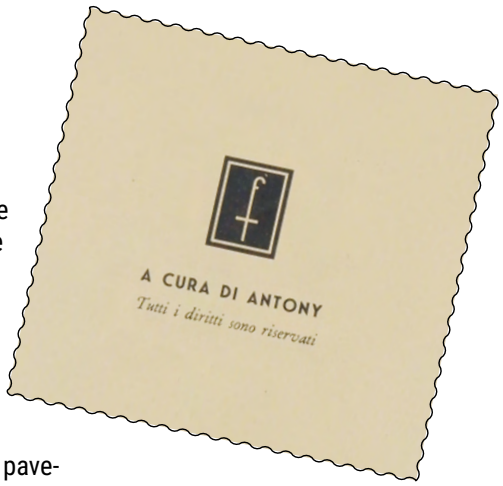

LE AVVENTURE
DI TOPOLINO
N.1
PREZZO LIRE 5

1.


Lire 5
LE AVVENTURE
DI TOPOLINO
N. 2
FRASSINELLI TIPOGRAFO-EDITORE IN TORINO

1.

“A cura di Antony” (e di Cesare)

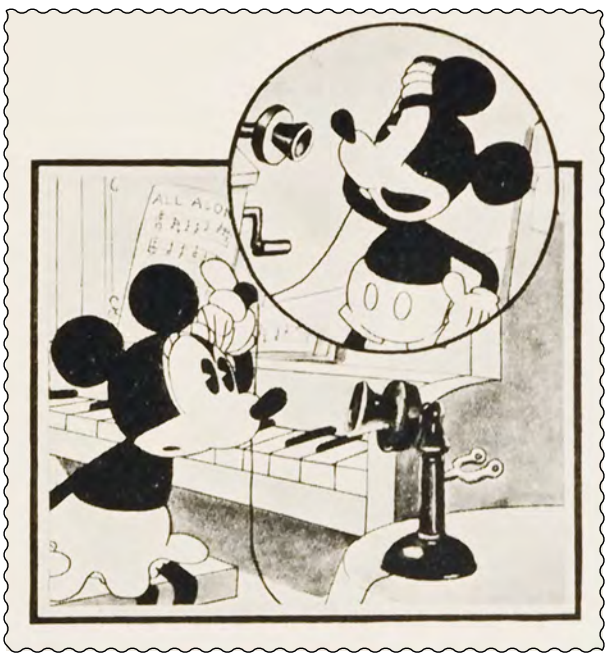


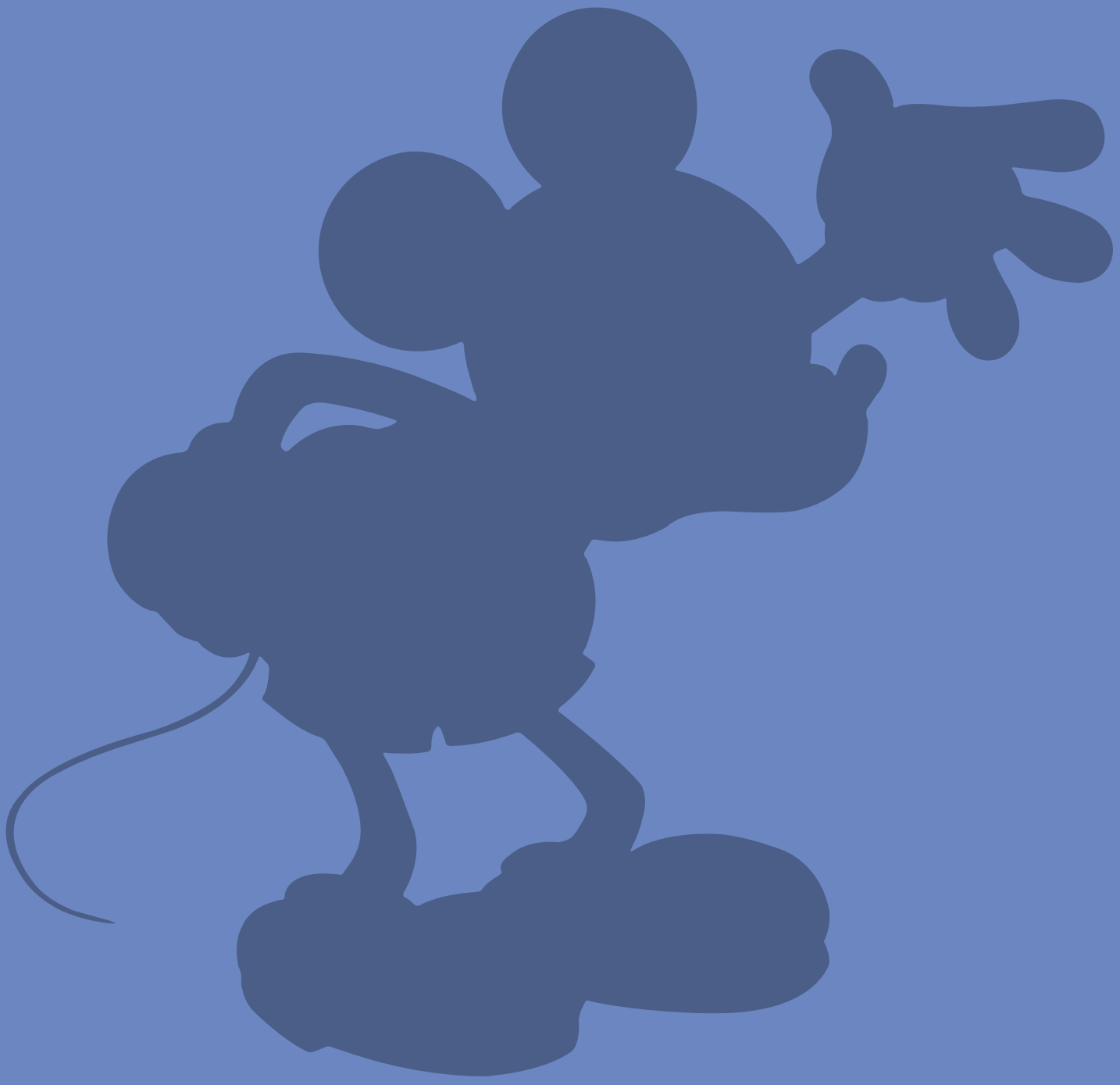
È all’antiporta del primo e del secondo volume, appena sotto il logo Frassinelli, che un’indicazione graficamente netta ci dice qualcosa del traduttore dei libretti. «A cura di Antony», si legge, dove “Antony” sta per Franco Antonicelli, incaricato come già ricordato da Frassinelli di approntare le riduzioni entro il settembre del 1932. Ma accanto a lui – o meglio “nascosto” dietro di lui – dobbiamo scorgere il nome dell’allora ventiquattrenne Cesare Pavese, che per la «Biblioteca europea» aveva già tradotto e pubblicato il monumentale «Moby Dick» di Melville e «Riso nero» di Anderson.

A ricostruire una vicenda conosciuta ma cionondimeno confusa nei suoi tratti fondamentali è stato Angelo d’Orsi nel saggio «Il sodalizio con Frassinelli: un’avventura culturale nella Torino degli anni Trenta» (in E. Mannari, «Il coraggio delle parole. Franco Antonicelli, la cultura e la comunicazione nell’Italia del secondo dopoguerra», 1996, pp. 112 sgg.). Grazie all’attenta analisi di un documento autografo pavesiano, d’Orsi ha potuto finalmente dare contorni precisi alla collaborazione tra il futuro autore di «Lavorare stanca» e Antonicelli. Se il secondo, infatti, ebbe il compito di dare forma definitiva ai brevi testi (in parte in prosa e in parte in versi) posti ad accompagnamento ai fotogrammi riprodotti, Pavese – da ormai profondo conoscitore della lingua inglese nelle sue incarnazioni americane – si occupò della prima traduzione delle “storielle”.

Una prima traduzione fedele e scrupolosa, su cui il direttore editoriale di Frassinelli intervenne successivamente per restituire la stessa dinamicità e musicalità possedute dall’originale, a volte asciugandola e altre volte forzandola. Per questa via, se nella versione pavesiana Mickey Mouse e Minnie conservavano i loro nomi, nella definitiva stesura di Antonicelli essi vennero italianizzati in “Michi” e “Minni”, mentre alcuni stralci subirono profonde modificazioni così da introdurre la rima nella narrazione.

Un affascinante lavoro a due, dunque, reso ancor più affascinante dal futuro silenzio di Pavese intorno a questa sua ancora giovanile traduzione. Silenzio forse dettato, come spesso si dice, dal disagio per essersi messo al servizio di libri per bambini. O forse perché quell’invasione del mondo Disney a cui aveva, seppur nell’ombra, contribuito, non parlava la lingua dell’America da lui amata e tradotta come frontiera di una libertà ancora possibile, ma quella del gioioso e intraprendente topo che il regime fascista avrebbe, da lì a poco, trasformato a più riprese in un efficacissimo strumento di propaganda verso i più piccoli.





L'era Mondadori-Disney

Conquistato il diritto esclusivo per l'utilizzo e la commercializzazione dei personaggi e del materiale Disney in Italia, già dalla primavera del 1935 Mondadori diede vita a una straordinaria serie di collane, che presentiamo qui a partire dall'iconica collezione delle «Sinfonie allegre»

2. La collana Disney-Mondadori «Sinfonie allegre»

Dopo il successo dei cortometraggi con protagonista il solo Mickey Mouse, Walt Disney e Ub Iwerks decisero di spingersi verso nuove frontiere nell'ancora ampiamente inesplorato campo dei film d'animazione, coinvolgendo vecchi e nuovi personaggi del loro incredibile mondo.

Nacque così, con la fondamentale collaborazione del compositore Carl William Stalling, la serie «Silly Symphony», aperta nel 1929 dallo spettrale e geniale «The Skeleton Dance», poi seguito da altri 74 corti musicali, tra cui si devono almeno segnalare il primo film in Technicolor a tre colori nonché primo Oscar a un cortometraggio d'animazione «Flowers and Trees» (1932) e «Three Little Pigs», che nel 1934 venne a sua volta premiato dall'Academy Award nella categoria «Best Animated Short Film».

Ed esattamente come per il topo Mickey, anche qui il passaggio dalla pellicola alla carta stampata fu piuttosto breve. Mentre negli Stati Uniti e in altri paesi strisce a fumetti e libri venivano distribuiti sotto il marchio «Silly Symphony», anche in Italia Mondadori creò la propria collana di «Sinfonie allegre», pubblicando tra il marzo del 1935 e la fine del 1941 26 titoli in diverso formato con disegni in bianco e nero e tavole a colori tratte direttamente dai cartoni animati, insieme ad albi collateralmente legati alla serie principale.

Delle «Sinfonie allegre» presentiamo qui una RARISSIMA COLLEZIONE IN PRIMA EDIZIONE mancante di soli 2 libri («Il toro Ferdinando» e «L'arca di Babbo Noè»), inaugurata dalla trasposizione in italiano del sopra citato «I tre porcellini». *€ 10.000*

*Esemplari in complessivo ottimo stato comprensivi delle rarissime sovracoperte (fatta eccezione per i volumi qui segnalati con asterisco *).*



I tre porcellini. Racconto e illustrazioni di Walt Disney, 1935



Il Lupo Mannaro Capuccetto Rosso e i Tre Porcellini. Racconto e illustrazioni di Walt Disney, 1935



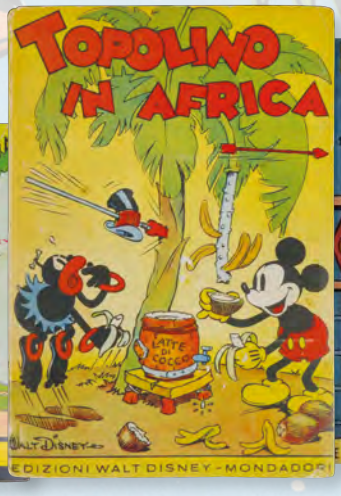
Il piffero magico. Racconto e illustrazioni di Walt Disney, 1935 *



Il paese della ninna,nanna. Favola e illustrazioni di Walt Disney, 1935 *



Il gatto malandrino. Favola e illustrazioni di Walt Disney, 1936



Topolino in Africa. Racconto e illustrazioni di Walt Disney, 1936



La notte di Natale. Sinfonia allegra di Walt Disney, 1936



La gallinella saggia. Favola e illustrazioni di Walt Disney, 1936



I tre gattini. Favola e illustrazioni di Walt Disney, 1937



La lepre e la tartaruga. Favola e illustrazioni di Walt Disney, 1937



Topolino la fata e l'oca. Favola e illustrazioni di Walt Disney, 1937



Il circo di Topolino. Favola e illustrazioni di Walt Disney, 1937



Le prodezze di Paperino. Narrate e illustrate da Walt Disney, 1937 (novembre)



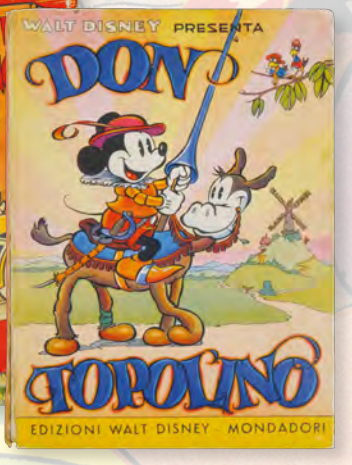
Topolino e Pluto. Illustrazioni di Walt Disney, 1938 (novembre)



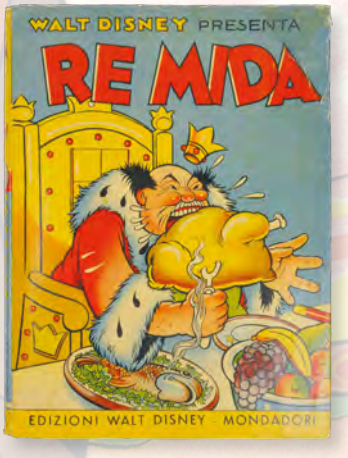
Un viaggio con Topolino e soci. Illustrazioni di Walt Disney, 1938 (novembre)



Le arguzie di Paolino Paperino. Illustrazioni di Walt Disney, 1938 (novembre)



Don Topolino. Illustrazioni di Walt Disney, 1939 (aprile) *



Re Mida. Illustrazioni di Walt Disney, 1939 (maggio)



L'orologio di Topolino. Illustrazioni di Walt Disney, 1939 (ottobre) *



Paperino nel museo delle meraviglie. Illustrazioni di Walt Disney, 1939 (novembre) *



Biancaneve e i sette nani. Storia completa e illustrazioni di Walt Disney, 1940



Alla corte di re Buonumore. Illustrazioni di Walt Disney, 1941 (ottobre) *



La cicala e le formiche. Illustrazioni di Walt Disney, 1941 (ottobre) *



Le vacanze di Topolino. Illustrazioni di Walt Disney, 1941 (ottobre)



3. Collana «Sinfonie allegre», serie «Illustrazioni a sorpresa»: Topolino nel circo – Topolina e l'anatroccolo – I nani del bosco e il re Nettuno – Topolino alla corte di Re Artù

Verona, Edizioni Disney-Mondadori, Società Anonima - Milano, collana «Sinfonie allegre», serie «Illustrazioni a sorpresa», 1935, in 16° e in 8°, cartonato illustrato con titoli rossi, gialli e neri al piatto, dorso muto; numero di pagine variabile; primi due volumi con tre pop-up; ultimi due con quattro pop-up.

PRIMA EDIZIONE. *€ 2.500*

Rarissima collezione completa in stato più che buono. «I nani del bosco e il re Nettuno» conserva la rarissima sovracoperta (segni del tempo e mancanze perimetrali, soprattutto al lato inferiore del piatto anteriore).

Quattro i volumi complessivamente pubblicati nella collana avviata nel 1935 «Illustrazioni a sorpresa»: 2 in formato in 16° con 3 pop-up a colori e 2 in formato più grande con sovracoperte e 4 tavole animate.


I NANI
DEL BOSCO
E IL RE
NETTUNO
EDIZIONI WALT DISNEY - MONDADORI

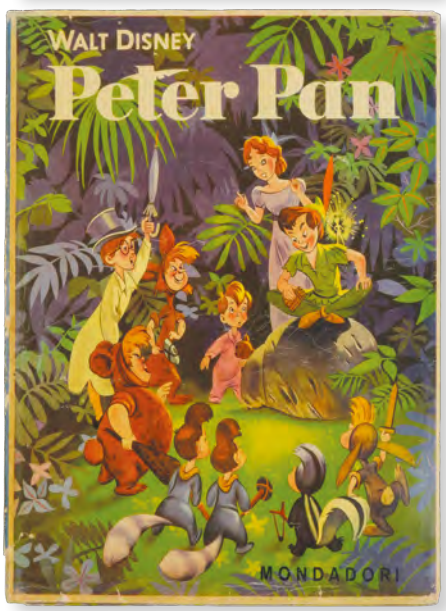

TOPOLINO
ALLA CORTE DI
RE ARTÙ
Torneo



4.



5.



6.

Il ritorno delle “Sinfonie allegre” Mondadori nel dopoguerra

4. Il Drago timido

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Sinfonie allegre», seconda serie, 1949, in 4°, cartonato illustrato con titoli gialli e bianchi al piatto, bianchi al dorso, pp. [40], sguardie illustrate, illustrazioni in bianco e nero e a colori nel testo.

PRIMA EDIZIONE. *€ 80*

Ottimo esemplare (lievissime abrasioni perimetrali ai piatti). Pecetta editoriale con prezzo al contropiatto posteriore. Raro a trovarsi in queste condizioni.

5. Taddeo il velocista

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Sinfonie allegre», seconda serie, 1952, in 4°, cartonato illustrato con titoli gialli e bianchi al piatto, bianchi al dorso, pp. [40], sguardie illustrate, illustrazioni in bianco e nero e a colori nel testo.

PRIMA EDIZIONE. *€ 50*

Ottimo esemplare (abrasioni perimetrali ai piatti).

6. Peter Pan. Riduzione di Giana Anguissola dal film della R.K.O. derivato dal romanzo di J.M. Barrie

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Sinfonie Allegre», seconda serie, MCMLIII (1953, novembre), in 4°, mezza tela beige con piatti in cartonato illustrati, sovracoperta illustrata, pp. [40], sguardie illustrate, illustrazioni a colori nel testo.

PRIMA EDIZIONE. *€ 300*

Esemplare in complessivo ottimo stato completo della sovracoperta (restauro al dorso).



7.

Il primo volume della serie Hachette «Silly Symphonies / Pop Up»

7. Mickey Hop-là! Illustrations d'après Walt Disney

Paris, Hachette, collana «Silly Symphonies», 1934, in 8°, cartonato con piatti illustrati, titoli neri e rossi al piatto, dorso muto, pp. 62 [2], sguardie colorate, disegni in bianco e nero nel testo e pop-up a colori nel testo.

PRIMA EDIZIONE. *€ 180*

Più che buon esemplare (restauro al dorso).

Edizione francese datata 1934 di una delle "Silly Symphonie». Oltre ai disegni in bianco e nero, presenti qui 4 tavole a colori a pop-up.

Altre collane Mondadori

8. Bibliotechina Topolino

Milano, Edizioni Walt Disney - Mondadori, s.d. [1936], 6 voll., 75 x 90 mm, brossure illustrate con titoli a colori al piatto, neri al dorso; scatolina editoriale illustrata, pp. 40 a volumetto, illustrazioni in bianco e nero nel testo.

COLLEZIONE COMPLETA. *€ 900*

Volumi con normali abrasioni perimetrali alle brossure; lacerazioni perimetrali alla scatola editoriale fermate.

Tra le tante collane dedicate a Topolino in Italia negli anni Trenta comparve anche questa «Bibliotechina Topolino» delle edizioni Disney-Mondadori. Sei volumetti di piccole dimensioni con altrettante storie di Mickey Mouse tradotte da Giorgio Monicelli, accompagnate da disegni in bianco e nero nel testo e con la scatolina editoriale a riassumere i titoli, ovvero: «Topolino vince il Gran Premio», «Topolino al Circo Equestre», «La disdetta di Topolino», «Topolino e Zoppicante», «Topolino non cede» e «Un'impresa difficile».



8.



9.

9. Quaderni da colorire

Verona, Edizioni Walt Disney - Mondadori, collana «Quaderni da colorire», 1936 - 1937, 120 x 150 mm; 160 x 235 mm; 220 x 290 mm, brossura illustrata fermata con due punti metallici, numero di pagine variabile, tavole a colori e in bianco e nero da colorare.

COLLEZIONE MANCANTE DEL SOLO NUMERO «TOPOLINO E IL GIGANTE». *€ 450*

Esemplari in stato più che buono, prime due tavole di «Re Nettuno» già accuratamente colorate. Collezione mancante del solo numero «Topolino e il gigante».

Supplementi alla collana «Nel regno di Topolino» ideati come albi da colorare. Nello specifico, sono qui presentati «Ninna nanna» (supplemento al numero 3 del marzo del 1936); «I pinguini» (supplemento al numero 5 del maggio 1936) e «Re Nettuno» (supplemento al numero 1 del marzo 1937.

10. Gli Albi del Cerchio Verde

Verona, Edizioni Walt Disney - Mondadori, collana «Gli Albi del Cerchio Verde», Anno II e III, 1939 (gennaio) - 1940 (aprile), in 8°, brossure illustrate, numero di pagine variabile, illustrazioni a colori nel testo.

RARISSIMA RACCOLTA MANCANTE DEI SOLI NUMERI 12 DELL'ANNO II (MA IN REALTÀ ANNO I) E 1 DELL'ANNO III (MA IN REALTÀ ANNO II). *€ 2.300*

Mancanze alla testa e al piede dei dorsi e normali abrasioni perimetrali alla brossura ma nel complesso esemplari ben conservati. «Una partita di polo» (n. 2, Anno III) presente nell'emissione in cartonato.

Collana con pubblicazione mensile che tra il gennaio del 1939 e l'aprile del 1940 riprese quindici storie Disney, da «Pinguini innamorati» a «Topolino in montagna». Attiva dunque per soli due anni, questa bellissima serie riportava in realtà all'interno del caratteristico cerchio verde alla copertina (ripetuta al piatto anteriore e a quello posteriore) l'indicazione «Anno II» per i fascicoli del 1939 e «Anno III» per i 4 numeri finali del 1940. Seppur di segno completamente diverso e rivolta a un pubblico del tutto differente, questa collana si presentava infatti come erede (almeno nel nome) degli "Albi del Cerchio Verde" che avevano affiancato le ultime uscite della collezione Mondadori di romanzi polizieschi "Il Cerchio Verde", diretta dal 1936 da Gino Marchiori (poi direttore responsabile anche della serie disneyana).


PRESENTA
WALT DISNEY
PINGUINI INNAMORATI
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
I TRE LUPETTI
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
BIMBI DEL LAGO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
I NANI DEL BOSCO
E IL RE NETTUNO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
TOPOLINO
ALLA CORTE DI RE ACTU
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
LA LEGGENDA DEL BOSCO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
LO STRUZZO DI PAPERINO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
TOPOLINO NEL CIRCO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
TOPOLINA E L'ANATROCCOLO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI

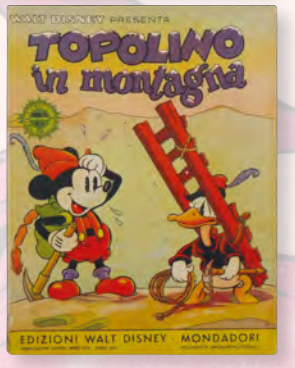

WALT DISNEY PRESENTA
LE VEGLIE DI TOPOLINO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
UNA PARTITA DI POLO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
FUFFO ELEFANTINO
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY
PRESENTA:
CONIGLIETTI BUFFI
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
LE FAVOLE DI Topolino
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI


WALT DISNEY PRESENTA
TOPOLINO in montagna
EDIZIONI WALT DISNEY · MONDADORI

Collana «Libri d'oro»

11. Storie dello zio Remo di Joel Chandler Harris ridotte da Marion Palmer. Disegni di Al Dempster e Bill Justice su creazioni di Walt Disney

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Libri d'oro», n. 3, 1947 (novembre), in 4°, mezza tela verde-blu con piatti in cartonato illustrati, titoli neri e gialli al piatto, dorso muto, pp. 92, sguardie illustrate, illustrazioni in bianco e nero e a colori nel testo di Al Dempster e Bill Justice.

PRIMA EDIZIONE. *€ 350*

Ottimo esemplare (abrasioni perimetrali ai piatti, leggermente bruniti). Pecetta editoriale con prezzo al contropiatto posteriore. Di grande rarità.

Prima edizione Mondadori del novembre 1947, riccamente ed elegantemente illustrata da Al Dempster e Bill Justice, a partire da creazioni dello stesso Walt Disney. Traduzione in italiano di Giorgio Monicelli per questo testo ispirato all'«Uncle Remus» di Joel Chandler Harris che nella seconda metà dell'Ottocento tornò a raccontare – dieci anni dopo l'uscita della «Capanna dello zio Tom» – la vita degli schiavi nelle piantagioni nordamericane attraverso il suo saggio e allegro protagonista. Molto raro, con due soli esemplari censiti in Opac (Centro Apice di Milano e Biblioteca Nicola Bernardini di Lecce).

12. La scatola a sorpresa. Cinque storie meravigliose raccontate da Aldo Gabrielli ed Eros Belloni

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Libri d'Oro», 14, MCMLIV (1954, ottobre), in 4°, mezza tela rossa con piatti in cartonato illustrati, titoli bianchi, gialli e neri al piatto, dorso muto, pp. 63 [1], sguardie illustrate, disegni a colori nel testo.

PRIMA EDIZIONE. *€ 70*

Più che buon esemplare (abrasioni perimetrali con parziale fessurazione della cerniera anteriore fermata; occasionale fioritura alle carte).

13. Serie cartonata "Io sono il..."

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Io sono il...», 1-30, 1948-1950, 30 voll., formato quadrato (230 x 200 mm circa) e formato rettangolare (155 x 290 mm circa), cartoncino sagomato illustrato (primo numero rilegato con cordino rosa), pp. 8 (inclusa la copertina) interamente illustrate a colori.

RARISSIMA COLLEZIONE COMPLETA DEI 30 VOLUMETTI. *€ 750*

Esemplari in complessivo ottimo stato (normali e leggeri segni del tempo).

Raccolta completa della collezione «Io sono il...» pubblicata da Mondadori dal 1948 al 1950. In due formati sagomati – uno quadrato e un rettangolare oblungo – questi libretti composti da 8 pagine (compresa la copertina) interamente illustrate presentavano brevi



11. *12.*


IO SONO IL PINGUINO
io sono tippete
Io sono FIORELLINO
Io sono la stufetta
Io sono il treno
io sono il Fantoccio di Stoffa
IO SONO il papero di gomma
IO SONO L'ORSETTO
Io sono L'AUTOMOBILE
Io sono BAMBI
Io sono LA FOCA
IO SONO PLUTO
IO SONO Ippopotamo
IO SONO LA TIGRE
IO SONO la GIRAFFA
Io sono Fratel Coniglietto
Io sono la bambola
IO SONO TOPOLINO
Io sono Paperino
IO SONO IL LUPETTO MANNARO
Io sono SPEGNI-FOCO
Io sono il Gatto
IO SONO L'AEROPLANO
Io sono lo STRUZZO
io sono IL GIOCATORE di calcio
IL BRUTTO ANATROCCOLO
Io sono Pippo Sgobbone

storielle, in molti casi tratte dal mondo Disney come «Io sono il pinguino», «Io sono Tippete», «Io sono Fiorellino», «Io sono Bambi», ecc.

14. Collana «Piccoli Gioielli»

Milano, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Piccoli Gioielli», 1-8, s.d. [1949], 8 voll., in 16°, cartonato illustrato con titoli a colori (dal numero 5: mezza tela rossa con piatti in cartonato illustrato), circa 32 pagine a volumetto interamente illustrate a colori e in bianco e nero, sguardie decorate.

RARISSIMA COLLEZIONE COMPLETA IN 8 VOLUMI. *€ 600*

Esemplari in complessivo ottimo stato. Timbretto al frontespizio del secondo volume.

Otto uscite nell'arco del 1949 per questa collana Mondadori «dedicata ai bambini dai 5 agli 8 anni» con «una storiella vivace, animata da personaggi già cari ai bimbi o che presto lo diventeranno». Sette i titoli dedicati al mondo Disney: «Paperino educa gli anatroccoli», «Topolino e il fagiolo magico», «Bongo ritorna alla foresta», «Topolino in vacanza», «I tre micini orfani», «Danny», e «Giovannino semedimela», con il quinto volume riservato invece a Belt e alla sua «Il falso cavaliere».



14.

Collana «Albi figurati per piccoli pittori»

15. «Albi figurati per piccoli pittori»

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Albi figurati per piccoli pittori», 1950, 7 voll., in 8° formato album, brossura illustrata fermata con due punti metallici, pp. 14 [2], tavole da colorare a piena pagina fuori testo.

RACCOLTA DEI PRIMI 8 ALBI PUBBLICATI. *€ 400*

Esemplari ben conservati (normali abrasioni ai piatti) con le tavole solo occasionalmente colorate.

Collana a tema Disney inaugurata nel 1950 con «Gli amici di Dumbo» e proseguita con «Le casette dei nostri amici», «Topolino nel paese dei giganti», «Le avventure di Paperino», «Pinocchio», «Topolino e soci», «Paperino in fattoria» e «I vestiti di Pippo». Composto da tavole in bianco e nero da colorare ispirate al personaggio del titolo, all'interno questi albi riportavano anche brevi testi tratte da altre storie per bambini.



15.

Collana «Libri da leggere e da dipingere»

16. Alice nel Paese delle Meraviglie dal film di Walt Disney della R.K.O. derivato dal racconto di Lewis Carroll

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, collana «Libro da leggere e da dipingere», MCMLI (1951, dicembre), in 8°, brossura illustrata con risvolti, titoli gialli, rossi e bianchi al piatto anteriore, bianchi al dorso, pp. [96], disegni in bianco e nero da colorare.

PRIMA EDIZIONE. *€ 150*

Abrasioni perimetrali alla brossura; carte lievemente brunite. Nel complesso ottimo esemplare, completo di tutte le tavole non colorate.

Edizione di «Alice nel Paese delle Meraviglie» pubblicato all'interno della collana «Libro da leggere e da dipingere» con moltissime tavole in bianco e nero da colorare accompagnate da brevi didascalie.

Libri Disney-Mondadori

17. Biancaneve ed i sette nani. Licenza creazioni Walt Disney S.A.I.

Torino, Industrie Grafiche Gros Monti & C°. / Edizioni Walt Disney S.A.I. – Mondadori s.d. [1939], in 4°, brossura verde illustrata con titoli bianchi e azzurri al piatto, azzurri al dorso, pp. 64 [2], illustrazioni a colori nel testo e tavole a colori fuori testo.

PRIMA EDIZIONE. *€ 900*

Abrasioni perimetrali alla brossura per il resto esemplare ben conservato.

Edizione realizzata a stretto giro dall'uscita del film d'animazione dalle Industrie Grafiche Gros Monti su licenza della Disney-Mondadori. Testo e illustrazioni tratte dal libro del 1938 pubblicato dalla Whitman «Snow White. 96 Page Story Book», oltre a disegni originali appositamente approntati.





16.

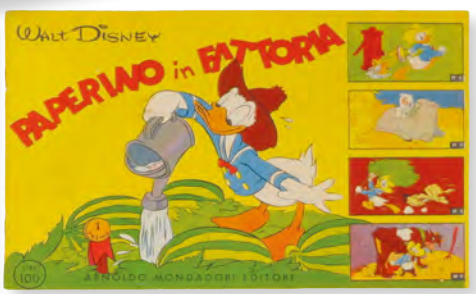


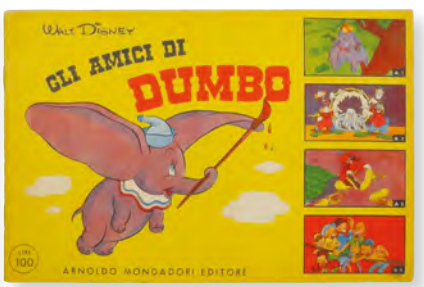
17.



15.

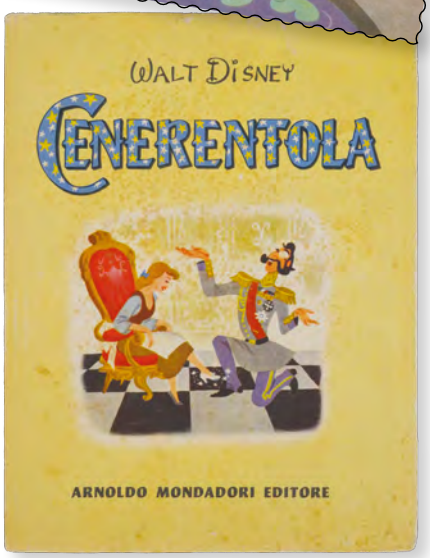






15.





18.

18. Cenerentola dal film di Walt Disney della R.K.O. derivato dalla fiaba di Carlo Perrault

Verona, Arnoldo Mondadori Editore, MCMLI (1951, febbraio), in 4°, mezza tela grigia con piatti in cartonato illustrati, sovracoperta illustrata, pp. 73 [5], sguardie bianche, illustrazioni a colori nel testo.

Edizione "Dulciora" fuori commercio. *€ 200*

Sovracoperta fiorita, interno leggermente brunito, per il resto ottimo esemplare.

Edizione riservata ai clienti della «gran marca milanese di cioccolato e caramelle» Dulciora impressa dalla Mondadori nel 1951. Adattamento di Aldo Gabrielli sulla base del film d'animazione Disney.



19.



Mickey Mouse e la propaganda fascista

19. I dischi di Topolino

Milano, Soc. An. "La Voce del Padrone" - Columbia - Marconiphone, collana «I dischi di Topolino» n°2, s.d. [1935], 260 x 275 mm, custodia doppia in mezza tela con piatti e interni illustrati, 2 dischi in vinile.

Prima edizione. *€ 1.000*

Ottimo esemplare con vinili conservati nella custodia doppia del I volume.

Rarissimo doppio disco 78 giri pubblicato da "La voce del padrone" come secondo volume della serie «I dischi di Topolino». Protagonista un Topolino arruolato dalla propaganda fascista. «Topolino in Abissinia», «Topolino alla Guerra», «Topolino Balilla» e «Topolino Soldato», sono infatti i titoli delle canzonacce celebrative della Guerra d'Etiopia, in cui il personaggio disneyano – qui nei panni di un volontario pieno di entusiasmo – non manca di augurarsi, tra le altre cose, di poter spedire alla madre "la pelle di un moro" per farsi delle scarpe. Interprete, Fernando Crivelli, in arte Crivel, cantante molto vicino al regime (specie dopo il successo di «Topolino in Abissinia») e già autore del motivo



20.

pubblicitario «L'ora del Campari», recentemente ripreso per uno spot dell'azienda fondata a Novara.

Oltre Mondadori

20. Collana «Grandi Piccoli Libri Salani» a tema Disney

Firenze, Casa Editrice Adriano Salani, 1935-1941, 11 vol., in 16°, cartonato illustrato con titoli a colori al piatto e al dorso, circa 60 pagine a volume, sguardie anteriori con catalogo editoriale, disegni in bianco e nero nel testo, illustrazione all'antiporta a colori su carta patinata.

RACCOLTA COMPLETA DEGLI 11 VOLUMI A TEMA DISNEY. *€ 900*

Esemplari in stato più che buono quando non ottimo.

Oltre cento titoli per questa importante collana Salani dedicata a bambini e ragazzi, inaugurata nel 1932 ispirandosi alla coeva serie "Big Little Books" della Whitman Publishing, di cui riprendeva inizialmente anche il formato compatto in 24° piccolo. Tra il 1935 e il 1941, la collezione ospitò all'interno del suo vasto catalogo anche 11 titoli tratti dal mondo Disney, ovvero «Topolino», «Topolino e il gigante», «Topolino pompiere», «Topolino alpinista», «Le avventure



21.





22.

di Topolino», «Topolino nel paese dei nani», «Topolino e Pluto», «Topolino e Don Chisciotte», «Biancaneve e i sette nani», «I nani di Biancaneve» e «Buci e Bobi».

21. Collana «Piccoli Grandi Libri Salani» dedicata a Topolino - Topolino e gli zingari - Topolino e il tesoro - Topolino pilota postale - Topolino poliziotto - Topolino e Pipistrello

Firenze, Casa Editrice Adriano Salani, collana «Piccoli Grandi Libri Salani», 1935; 1937; 1939; 1940, 5 voll., in 24°, cartonato illustrato con titoli a colori al piatto e al dorso, circa 300 pagine a volume, sguardie figurate, disegni in bianco e nero nel testo.

COLLEZIONE COMPOSTA DA TUTTI I VOLUMI DEDICATI A TOPOLINO IN PRIMA E SECONDA EDIZIONE. *€ 500*

Emissione di lusso in cartonato in stato più che buono (abrasioni perimetrali ai piatti e occasioni fioriture alle carte; dedica di mano ignota al III volume; disegno al frontespizio e alla pagina successiva colorata a pastello al IV; firma di possesso al V). «Topolino pilota postale» e «Topolino e il tesoro» in prima edizione; «Topolino e gli zingari» (fine stampa 25 aprile 1937), «Topolino poliziotto» (fine stampa 25 settembre 1939) e «Topolino e Pipistrello» (fine stampa 5 settembre 1940) in seconda edizione.

Ideata da Salani per accogliere storie per bambini e ragazzi, la collana «Piccoli Grandi Libri – seguita a «Grandi Piccoli Libri» – ospitò in tutto cinque volumi dedicati a Topolino. In 24° piccolo e diffusi in due emissioni (una in cartonato e un'altra, più economica, in brossura), questi volumetti compatti comparvero in prima edizione nel 1935, con ristampe negli anni immediatamente precedenti allo scoppio della seconda guerra mondiale per poi non essere mai più riproposti.

22. Puzzle «I tre porcellini» e «Topolino»

Monza, Cartoccino, s.d. [1935], 335 x 280 mm, scatola con illustrazione applicata al piatto anteriore; all'interno, 6 scatole più piccole senza copertura, 6 puzzle e 6 tavole esemplificative a colori.

PRIMA EDIZIONE. *€ 750*

Restauro alla scatola in cartone per il resto ottimo esemplare, completo in ogni sua parte (fatta eccezione per due tavole esemplificative). Raro a trovarsi, specie in questo grado di completezza.

In «esclusiva per l'Italia» ecco questo bellissimo puzzle della monzese Car-

toccino con 6 tavole ispirate a «I tre porcellini» e a «Topolino». Fondata nel 1926 da Ettore Boschi – padre di Luigi e Renzo, successivamente fondatori della Carroccio – l'attività della Cartoccino fu estremamente intensa negli anni Trenta, pubblicando soprattutto albi e giochi per bambini.

23. La storia di Micchi Topolino dall'A alla Z

Bologna, L. Cappelli Editore, s.d. [1936/37], in 8°, cartonato illustrato con titoli neri, rossi e gialli al piatto, dorso muto, pp. [28], illustrazioni a colori nel testo.

PRIMA EDIZIONE. *€ 700*

Esemplare in complessivo ottimo stato, rarissimo a trovarsi con il dorso conservato.

Privo di data ma generalmente collocato all'altezza del 1936/1937, questo abbecedario in «26 suoni» di Topolino è l'ultimo libro Disney della Cappelli, mutuato dalla pubblicazione Whitman del 1936 «A Mickey Mouse Alphabet Book From A to Z».

24. Le canzoni di Biancaneve. Walt Disney Biancaneve e i sette nani

Milano, Edizioni Suvini Zerboni, s.d. [1938], in 4°, brossura illustrata con titoli a colori, pp. 26, illustrazioni a piena pagina a colori nel testo.

PRIMA EDIZIONE. *€ 120*

Esemplare in complessivo ottimo stato (distacco dei punti metallici fermato).

Volumetto che pubblica lo spartito delle canzoni di «Biancaneve e i set-

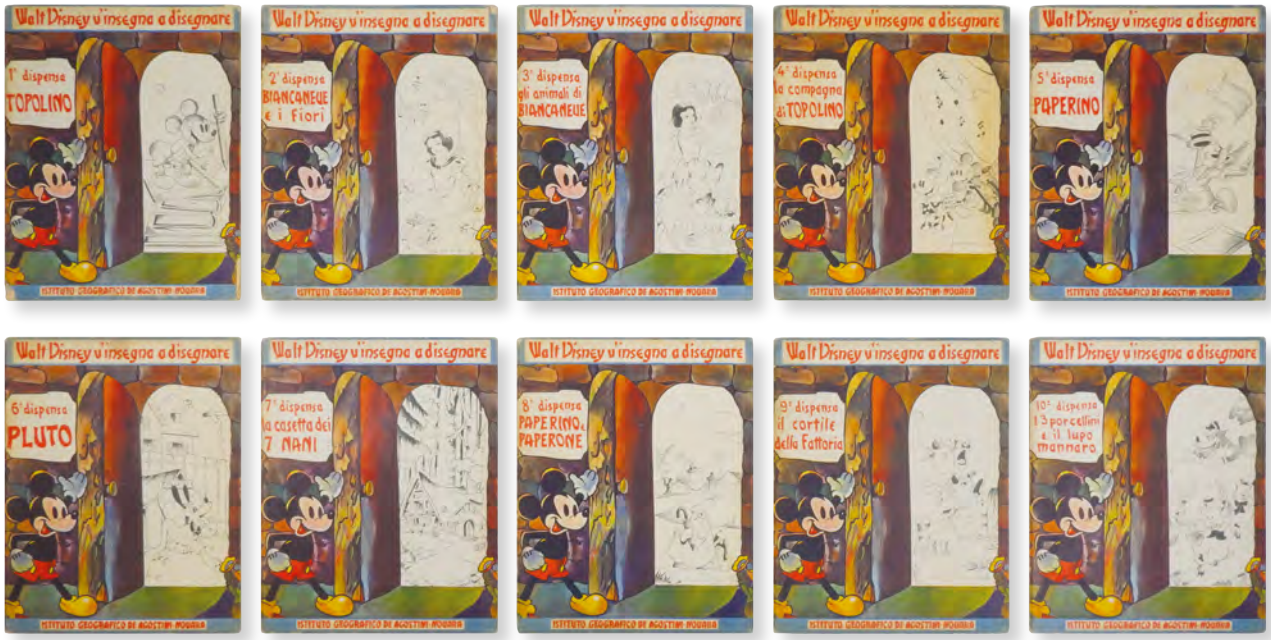




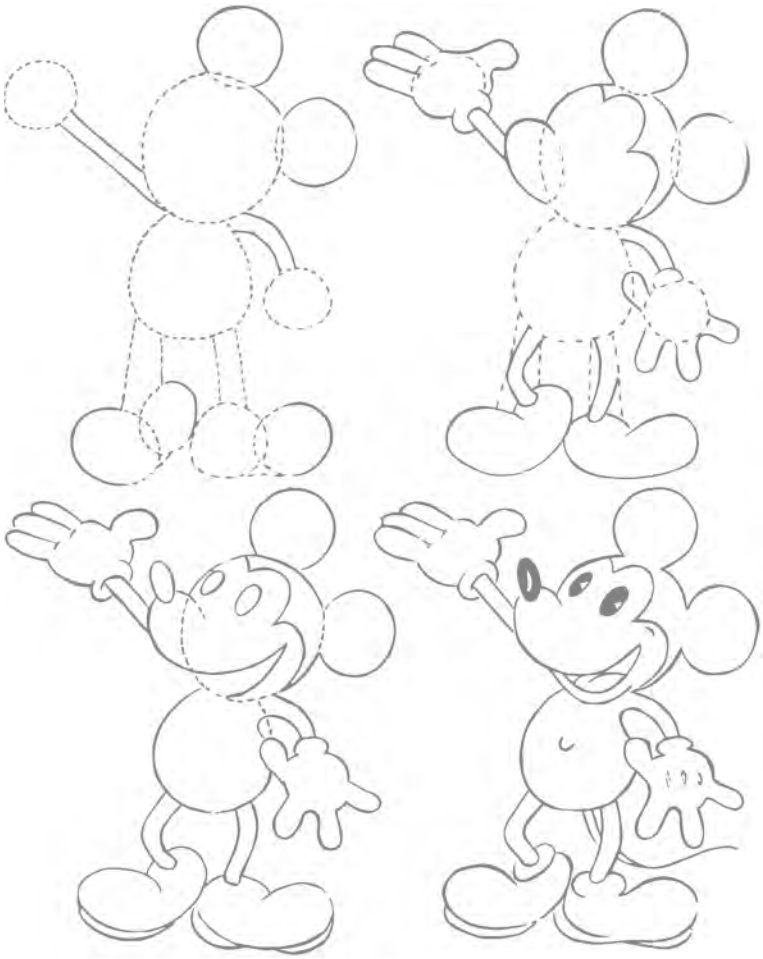
24.



23.



25.



te nani» musicate da Irving Berlin, qui presentate con doppio testo inglese e italiano. Illustrazioni a colori a piena pagina tratte dal film d'animazione Disney uscito nel 1937.

25. Raccolta completa delle dispense «Walt Disney v'insegna a disegnare» [nn. 1-10]

Novara, Istituto Geografico De Agostini, collana «Walt Disney v'insegna a disegnare», 1-10, s.d. [anni Quaranta], in 8°, brossura illustrata con titoli rossi al piatto, dorso muto, pp. [24], illustrazioni in bianco e nero da colorare.

RARISSIMA COLLEZIONE COMPLETA.

€ 550

Esemplari in più che buono stato (perimetrali mancanze ad alcuni fascicoli).

Albi distribuiti in 10 dispense da colorare. Pubblicati dalla De Agostini negli anni Quaranta, i numeri erano così suddivisi: «Topolino»; «Biancaneve e i fiori»; «Gli animali di Biancaneve»; «La compagna di Topolino»; «Paperino»; «Pluto»; «La casetta dei 7 nani»; «Paperino e Paperone»; «Il cortile della fattoria»; «I 3 porcellini e il lupo mannaro».



Le illustrazioni di questa pagina e della successiva sono tratte da Il drago timido, *lotto n. 4.*



Finito di stampare nel novembre 2026
presso Arti Grafiche BIANCA & VOLTA,
Truccazzano.